



- Configuration flexible par boutons-poussoirs, boutons-poussoirs coup de poing, boutons d'arrêt, boutons coup de poing à clé, boutons-poussoirs à clé, commutateurs à clé
- Montage aisé grâce à la fixation en un trou
- Les fonctions « fixe », « à rappel » et « clé non retirable » peuvent être codées
- Bornes à ressort avec chambre de connexion

**MY R. STAHL 8003B**



Les interrupteurs et boutons-poussoirs de commande pour montage encastré de la série 8003 de R. STAHL assurent de multiples fonctions de commutation jusqu'à 6 A en positions fixes et à rappel, qui peuvent également être recodées ultérieurement. Il s'agit de matériels entièrement antidéflagrants et certifiés, dotés d'une chambre de connexion Ex e. Le mécanisme de fixation breveté permet un montage simple et rapide dans des tableaux avec des alésages normalisés de 30,5 mm.

Des têtes de commande appropriées sont disponibles pour une grande variété d'applications.

	IECEx / ATEX					
Zone	0	1	2	20	21	22
Installation en		•	•		•	•

Tableau de sélection						
Adaptateur		Bouton d'arrêt				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-012S	269846	125 g
	2	–	Argent-nickel	8003/121-012S	269847	125 g
	–	2	Argent-nickel	8003/131-012S	269848	125 g
Adaptateur		Bouton d'arrêt ARRÊT D'URGENCE				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-010S	269835	125 g
	2	–	Argent-nickel	8003/121-010S	269836	125 g
	–	2	Argent-nickel	8003/131-010S	269837	125 g
Adaptateur		Bouton d'arrêt ARRÊT D'URGENCE, 55 mm				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-015S	269838	145 g
	2	–	Argent-nickel	8003/121-015S	269839	145 g
Adaptateur		Bouton d'arrêt avec tête de commutation à clé Arrêt d'urgence MS1				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-009S-MS1	269834	140 g

**Tableau de sélection**







Adaptateur		Bouton-pous				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	doré	8003/111-001-AU	269817	125 g
		1	Argent-nickel	8003/111-001	269763	189 g
		1	Argent-nickel	8003/111-001S	269831	140 g
	2	–	Argent-nickel	8003/121-001	269766	140 g
		–	Argent-nickel	8003/121-001S	269832	140 g
	–	2	Argent-nickel	8003/131-001	269767	140 g
		2	Argent-nickel	8003/131-001S	269833	140 g
Adaptateur		Bouton-poussoir coup de poing				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-003	269811	196 g
Adaptateur		Poignée rotative, petite non verrouillable				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-726-2-r	269816	125 g
		1	Argent-nickel	8003/141-726-2-r	269829	190 g
	–	2	Argent-nickel	8003/131-726-2-r	269821	125 g
Adaptateur		Poignée rotative, petite non verrouillable				
Nombre de positions de commutation		3				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	–	2	Argent-nickel	8003/131-726-3-rr	269822	125 g
		2	Argent-nickel	8003/131-726-3-tt	269823	125 g
Adaptateur		Poignée rotative, petite verrouillable				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-727-2-r	269843	125 g
		–	2	Argent-nickel	8003/131-727-2-r	269824
Adaptateur		Poignée rotative, petite verrouillable				
Nombre de positions de commutation		3				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	–	2	Argent-nickel	8003/131-727-3-rr	269825	196 g
Adaptateur		Sélecteur				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-005	269768	125 g

# Boutons-poussoirs de commande / interrupteurs pour montage encastré

## Série 8003 Bornes à ressort avec chambre de connexion

### Pour applications ATEX/IECEx

**STAHL**
**E4**
**Tableau de sélection**

Adaptateur		Tête de commande d'interrupteur à clé avec tête de commutation à clé KMS1				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-008-2-r-KMS1	269815	250 g
Adaptateur		Tête de commande d'interrupteur à clé avec tête de commutation à clé MS1				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-008-2-r-MS1	269812	222 g
	–	2	Argent-nickel	8003/131-008-2-r-MS1	269813	220 g
Adaptateur		Tête de commande d'interrupteur à clé avec tête de commutation à clé MS2				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-008-2-r-MS2	270051	223 g
Adaptateur		Tête de commande d'interrupteur à clé avec tête de commutation à clé MS3				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-008-2-r-MS3	270052	230 g
Adaptateur		Tête de commande d'interrupteur à clé avec tête de commutation à clé MS4				
Nombre de positions de commutation		2				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	Argent-nickel	8003/111-008-2-r-MS4	270053	230 g
Tête de commande Avis		Uniquement élément de commutation, tête de commande à commander séparément				
Figure	Nombre de NF	Nombre de NO	Matériau de contact	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	1	doré	8003/111	271807	125 g
		1	Argent-nickel	8003/111	269769	162 g
		1	doré	8003/141	271810	150 g
	2	–	doré	8003/121	271808	150 g
		–	Argent-nickel	8003/121	269770	150 g
		–	2	doré	8003/131	271809
–	2	Argent-nickel	8003/131	270892	150 g	

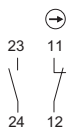
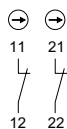
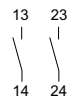
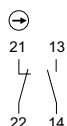
- Une étiquette de marquage jaune est fournie pour les boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence
- Plaques de désignation et plaques de désignation supplémentaires à commander séparément, voir accessoires
- Commutateur à clé avec les fonctions „à rappel“ et/ou „clé non retirable“ sur demande
- Autres possibilités de verrouillage sur demande


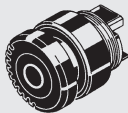
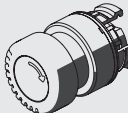


**Caractéristiques techniques**












Version	8003/1.1-...	8003/1.1-...S
Protection contre les explosions		
IECEx protection contre l'explosion de gaz	Ex db eb IIC T6 Gb	Ex db eb IIC T6 Gb

**Caractéristiques techniques**

Version	8003/1.1-...	8003/1.1-...S
<b>Protection contre les explosions</b>		
IECEX protection contre l'explosion de poussières	Ex tb IIIC T80 °C Db	Ex tb IIIC T80 °C Db
ATEX protection contre l'explosion de gaz	II 2 G Ex db eb IIC T6 Gb	II 2 G Ex db eb IIC T6 Gb
ATEX protection contre l'explosion de poussières	II 2 D Ex tb IIIC T80 °C Db	II 2 D Ex tb IIIC T80 °C Db
Certificats	ATEX (PTB), Corée (KGS), IECEX (PTB)	ATEX (PTB), Corée (KGS), IECEX (PTB)
Certificat de conformité	ATEX (EUK), Chine (CCC), Déclaration de conformité (ATEX)	ATEX (EUK), Chine (CCC), Déclaration de conformité (ATEX)
Avis	Le marquage du produit peut être différent. Les dispositifs de série sont marqués ATEX et IECEX.	
<b>Caractéristiques électriques</b>		
Tension assignée d'emploi AC	500 V	500 V
Courant de service assigné	6 A	6 A
Puissance de commutation AC-12	500 V / 6 A / max. 3000 VA	500 V / 6 A / max. 3000 VA
Puissance de commutation AC-15	400 V / 6 A / max. 1250 VA	400 V / 6 A / max. 1250 VA
Puissance de commutation DC-13	110 V / 1 A / max. 110 W	110 V / 1 A / max. 110 W
Puissance de commutation DC-13<SoftReturn>2 éléments de contact en série	60 V/6 A	60 V/6 A
<b>Conditions ambiantes</b>		
Température ambiante	-20 °C ... +60 °C	-55 °C ... +60 °C
Température ambiante	-4 °F ... +140 °F	-67 °F ... +140 °F
<b>Caractéristiques mécaniques</b>		
Degré de protection (IP) (CEI 60529)	face arrière IP65, face avant IP66	face arrière IP65, face avant IP66
Sans silicone	Oui	Non
Section de raccordement	0,75 ... 1,5 mm <sup>2</sup>	0,75 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Section de raccordement AWG	18 AWG ... 12 AWG	18 AWG ... 12 AWG
Profondeur de montage	130 mm	130 mm
Profondeur de montage en pouce	5,12 in	5,12 in
Durée de vie minimum	10 <sup>5</sup> cycles de manœuvres	10 <sup>5</sup> cycles de manœuvres
<b>Montage / Installation</b>		
Couple de serrage	3 Nm	3 Nm
Couple de serrage en lbf in	26,55 lbf in	26,55 lbf in
<b>Composants</b>		
Entrée 1 type	Presse-étoupe en polyamide, noir	Presse-étoupe en polyamide, noir
Introduction 1	8161/7-M16-0902	8161/7-M16-0902

**Dessins techniques – sous réserve de modifications**

 Schéma de câblage 8003/11.  
NO/NF à ouverture forcée

 Schéma de câblage 8003/12.  
NF à ouverture forcée

 Schéma de câblage 8003/13.  
NO

 Schéma de câblage 8003/14.  
NF à ouverture forcée/NO

Accessoires			
Figure	Description	N° d'art.	Poids
<b>Têtes de commande</b>			
	Commutateur de commande, non verrouillable 2 positions de commutation : 0 = à rappel I = à rappel	155542	28 g
	Bouton-poussoir coup de poing Ø 38 mm, noir	155526	28 g
	Bouton-poussoir	155525	23 g
	Bouton d'arrêt d'urgence	261756	100 g
	Bouton d'arrêt Ø 38 mm, noir	155541	30 g
	Bouton d'arrêt d'urgence, Ø55	261757	100 g
<b>Dispositifs de verrouillage</b>			
	8602A0753 H24 pour bouton-poussoir non actionné / sélecteur BG001, BG005	155372	81 g
	8602A0754 pour bouton-poussoir actionné / sélecteur BG001, BG005	155402	28 g
	8602A0755 pour bouton-poussoir non actionné / sélecteur BG001, BG005	155431	34 g
<b>Capot de protection</b>			
	8602A0751 Métal pour bouton-poussoir / sélecteur / bouton coup de poing à clé / bouton d'arrêt / bouton-poussoir coup de poing Ø 39 BG001, BG003, BG005, BG008, BG009, BG010, BG012	155326	77 g
<b>Clé de rechange</b>			
	Fermeture MS1	107109	8 g
	Fermeture MS3	272646	8 g
	Fermeture MS4	272647	8 g

Pièces de rechange				
Figure	Description	N° d'art.	Poids	
<b>Capot de protection</b>				
	8602A0751 Métal pour bouton-poussoir / sélecteur / bouton coup de poing à clé / bouton d'arrêt / bouton-poussoir coup de poing Ø 39 BG001, BG003, BG005, BG008, BG009, BG010, BG012	155326	77 g	
<b>Clé de rechange</b>				
	Fermeture MS2	272645	8 g	
<b>Dispositifs de verrouillage</b>				
	8602A0753 H24 pour bouton-poussoir non actionné / sélecteur BG001, BG005	155372	81 g	
	8602A0755 pour bouton-poussoir non actionné / sélecteur BG001, BG005	155431	34 g	
	8602A0754 pour bouton-poussoir actionné / sélecteur BG001, BG005	155402	28 g	
	8602A0757 pour sélecteur BG005	155460	33 g	
<b>Porte étiquette</b>				
	Porte-plaque, taille 1 sans plaque d'insertion Inscription : 1 ligne pour têtes de commande à monter dans les trous Ø 30,5 mm	155632	1 g	
	Porte-plaque, taille 2 sans plaque d'insertion Inscription : 1 ou 2 lignes pour têtes de commande à monter dans les trous Ø 30,5 mm	155687	2 g	
	Porte-plaque, taille 3 sans plaque d'insertion Inscription : 1, 2 ou 3 lignes pour têtes de commande à monter dans les trous Ø 30,5 mm	155844	2 g	
<b>Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs</b>				
	Couleur : bleu Indiquer le texte ou le symbole	155910	1 g	
	Couleur : vert Indiquer le texte ou le symbole	155900	1 g	
	Couleur : blanc Texte : START	155889	1 g	







Pièces de rechange			
Figure	Description	N° d'art.	Poids
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs			
	Couleur : bleu Texte : RESET	155894	1 g
	Couleur : noir Texte : Ab	155886	1 g
Plaques, jaune, générale			
	Pour tête de commande Ø 55 (arrêt d'urgence)	223572	1 g
	Pour tête de commande Ø 39 (ARRÊT D'URGENCE)	223571	1 g
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs			
	Couleur : noire Texte : Auf	155883	1 g
	Couleur : noir Symbole : flèche	155749	1 g
Plaques signalétiques pour boutons-poussoirs et sélecteurs			
	Couleur : noir Symbole : flèche	155761	1 g
	Couleur : rouge Symbole : flèche	155567	1 g
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs			
	Couleur : noir Texte : Links	155827	1 g
	Couleur : noir Texte : Rechts	155837	1 g
	Couleur : noir Texte : Open	155868	1 g

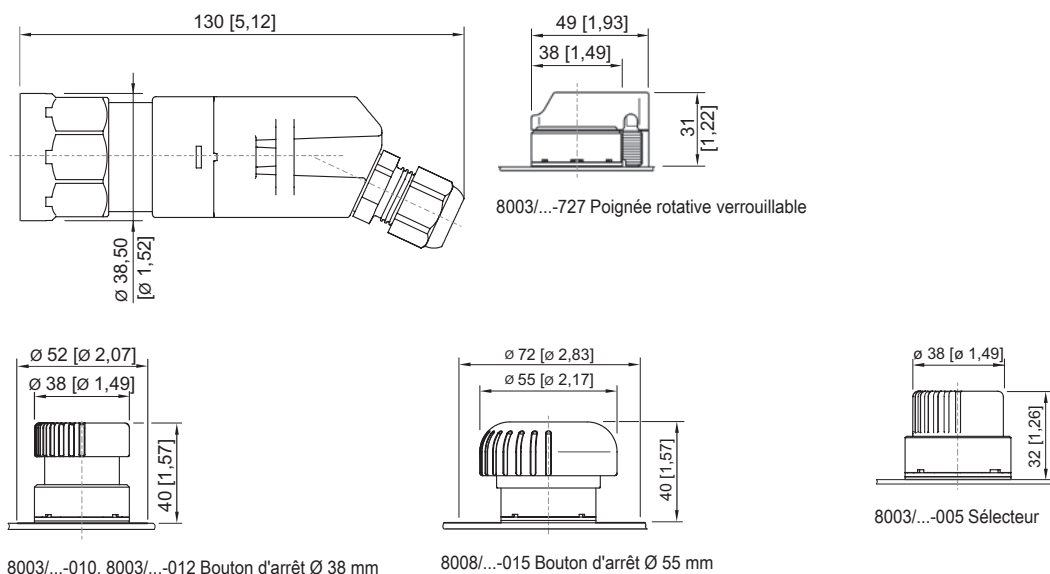
Pièces de rechange				
Figure	Description	N° d'art.	Poids	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : noir Texte : CLOSE	155878	1 g	
	Couleur : noir Texte : Zu	155874	1 g	
Plaques signalétiques pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : rouge Texte : OFF	155654	1 g	
	Couleur : vert Texte : ON	155671	1 g	
Étiquettes à insérer pour porte-étiquettes				
	1 ligne Sans inscription Matériau : PVC Couleur : blanc Autocollant	238271	10 g	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : rouge Texte : AUS	155634	1 g	
Étiquettes à insérer pour porte-étiquettes				
	2 lignes Sans inscription Matériau : PVC Couleur : blanc Autocollant	238272	10 g	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : noir Texte : AUS	155806	1 g	
Étiquettes à insérer pour porte-étiquettes				
	3 lignes Sans inscription Matériau : PVC Couleur : blanc Autocollant	238273	10 g	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : noir Texte : EIN	155862	1 g	



Pièces de rechange				
Figure	Description	N° d'art.	Poids	
Plaques signalétiques pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : rouge Texte : STOP	155615	1 g	
	Couleur : noir Texte : STOP	155795	1 g	
Pièce d'obturation				
	8602C3-733-B Pour obturer les orifices de couvercle non utilisés Ø 30,5 mm, NBR	244306	25 g	
	8602C3-733-S Pour obturer les orifices de couvercle non utilisés Ø 30,5 mm, silicone	244307	25 g	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : noir Texte : I	155846	1 g	
Plaques signalétiques pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : vert Texte : I	155689	1 g	
	Couleur : blanc Texte : I	155892	1 g	
	Couleur : noir Texte : II	155854	1 g	
	Couleur : vert Texte : II	155706	1 g	
	Couleur : rouge Texte : O	155596	1 g	
Plaques de désignation pour boutons-poussoirs et sélecteurs				
	Couleur : noir Texte : O	155783	1 g	
	Couleur : noir Texte : I O	155771	1 g	

**Pièces de rechange**

Figure	Description	N° d'art.	Poids
<b>Plaques signalétiques pour boutons-poussoirs et sélecteurs</b>			
	Couleur : bleu Plaque vierge sans texte	155911	1 g
	Couleur : jaune Plaque vierge sans texte	155914	1 g
	Couleur : rouge Plaque vierge sans texte	155897	1 g
	Couleur : vert Plaque vierge sans texte	155901	1 g
	Couleur : blanc Plaque vierge sans texte	155908	1 g
	Couleur : noir Plaque vierge sans texte	155905	1 g
<b>Kit de conversion pour commutateur à clé</b>			
	Pièce de codage, 1 x rouge, 1 x jaune	155403	1 g
	Pièce de codage, 1 x vert, 1 x rouge	155432	1 g
	Pièce de codage, 2 x jaune	155373	1 g

**Plan d'encombrement (toutes les dimensions sont en mm [pouces]) – sous réserve de modifications**


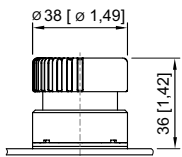
# Boutons-poussoirs de commande / interrupteurs pour montage encastré

## Série 8003 Bornes à ressort avec chambre de connexion

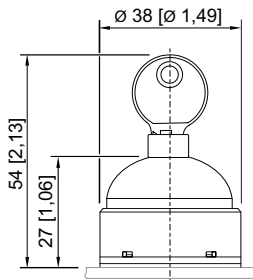
### Pour applications ATEX/IECEx



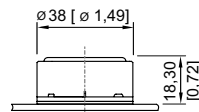
E4



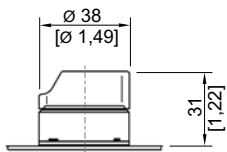
8008/...-003 Bouton-poussoir coup de poing



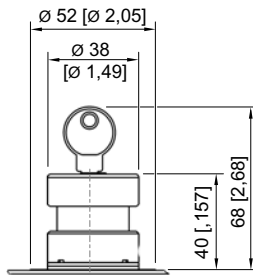
8003/...-008 Commutateur à clé



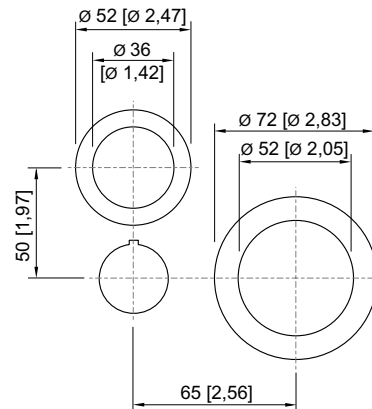
8003/...-001 Bouton-poussoir



8003/...-726 Poignée rotative



8003/...-006, 8003/...-009 Bouton coup de poing à clé



8003/...-009, 8003/...-010, 8003/...-015 Cotes modulaires de montage pour boutons d'arrêt d'urgence

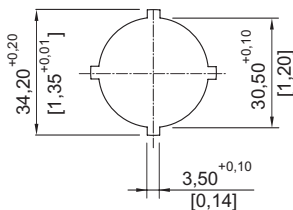
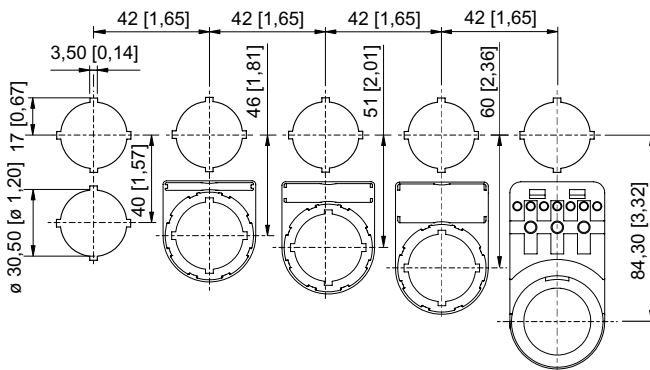


Image de découpe



Cotes modulaires de montage avec / sans étiquette de signalisation supplémentaire